

Вниманию рыбаков и зарегистрированных покупателей

## **СВОД ПРАВИЛ НОРВЕЖСКОГО ОБЪЕДИНЕНИЯ ПО СБЫТУ РЫБЫ-СЫРЦА ПО ПРОВЕДЕНИЮ АУКЦИОННЫХ ТОРГОВ**

Данный циркуляр касается положений Норвежского объединения по сбыту рыбы-сырца о продаже на аукционных торгах уловов, находящихся на борту рыболовецких судов, и о продаже на аукционных торгах рыбы и рыбопродуктов со складов, расположенных в подведомственном объединению округе. Общее основание для реализации рыбы Норвежским объединением по сбыту рыбы-сырца в соответствии с § 2 Закона о промыслах живой рыбы и предписанием от 29.6.1990, изданном в дополнение к закону, действует и в отношении реализации рыбы, рассматриваемой в данном циркуляре.

В отношении замороженных на борту пром. креветок действуют особые правила проведения аукционных торгов в соответствии с Циркуляром № 23/2006.

Далее ссылаемся на Постановление Министерства рыбного хозяйства от 22.01.2003 об обязанности уведомления при выгрузке и реализации рыбы, а также на предписание, утвержденное королевской резолюцией от 12.09.2003, об обязанности сдачи улова на берег судами, имеющими лицензию на траловый промысел трески.

В остальном действуют следующие положения:

1. При регистрации уловов, которые в соответствии с настоящими положениями выставляются на аукционные торги, рыбак или поставщик обязан точно указать количество, размеры, качество и прочие характеристики рыбы. Рыбак сам несет ответственность по возможным рекламациям со стороны покупателя, возникшим из-за предоставления им неполных или неверных сведений.
2. Результаты аукционных торгов являются обязательными как для рыбака, так и для покупателя. Рыбак, тем не менее, может заранее заявить об определенной цене, т.е. указать минимальную требуемую цену, и отказаться от реализации в случае, если все поступившие предложения покупателей окажутся ниже этой цены. Конкретное требование цены должно быть заявлено одновременно с регистрацией улова, согласно особым правилам проведения совместных торгов с другими объединениями (Приложение 1). Требование минимальной цены на торгах, выдвигаемые после того, как объединение предложило улов покупателям, является недействительным.

Норвежское объединение по сбыту рыбы-сырца обращает внимание на то, что объединение продает улов от имени рыбака. После того, как продажа покупателю, предложившему наивысшую цену, будет подтверждена, рыбак обязан поставить рыбу данному покупателю.

3. В случае, если покупатель во время приемки обнаружит, что товар с точки зрения качества или ассортимента значительно отличается от предложенного на аукционе, рыбак (судовладельческая компания, рыболовецкое хозяйство) сам несет ответственность по возможным рекламациям. Рекламации на мороженую и (или) обработанную рыбу, предложенную с аукциона на складе на берегу и на мороженую рыбу, реализованную на аукционе с борта судна, должны быть незамедлительно заявлены непосредственно рыбаку (судовладельческой компании) с тем, чтобы представитель компании мог присутствовать при контрольной инспекции товарной партии. При аукционе свежей рыбы рекламация должна быть заявлена сразу же, как только в этом будет видна необходимость во время приемки и до конца отгрузки и выдачи накладной (заключительной квитанции). Возможные изменения вследствие рекламации могут быть внесены в

заключительную квитанцию по соглашению между покупателем и рыбаком (судовладельческой компанией).

4. В отношении **аукционов с борта судна**, при которых объединение продает рыбу от имени рыбака до доставки ее на берег, действует особое правило: при регистрации рыбак должен уточнить, в пределах какой территории улов выставляется на аукцион. Для аукционов с судна, проводимых Норвежским объединением по сбыту рыбы-сырца совместно с Объединением по сбыту рыбы Сюннмёре и Румсдала и Западно-норвежским объединением по сбыту рыбы, выработаны особые обязательные правила, см. Приложение №1 к данному циркуляру.
5. В отношении **аукционов рыбы со складов** действует особое правило: рыбак отвечает за выгрузку улова. Рыбак, кроме того, отвечает за расходы, связанные с выгрузкой улова, такие, например, как аренда складских помещений в соответствии с пунктом 3 Приложения №2, доставка на склад и страхование товарной партии. Продажа производится со склада, если не предусмотрено иное. После продажи товарной партии ответственность за возникающие расходы несет покупатель, однако в отношении аренды склада действуют особые правила. Незамедлительно после поступления такого улова на берег должен быть составлен акт о выгрузке особого образца, утвержденного Норвежским объединением по сбыту рыбы-сырца. Рыбак и представитель приемного пункта отвечают за верное заполнение акта о выгрузке, и обеспечивают подписание его представителем склада и рыбаком. После завершения аукциона Норвежское объединение по сбыту рыбы-сырца направляет подтверждение наивысшего бида (предложения наиболее высокой цены). В отношении гарантии при расчетах за улов ознакомьтесь с пунктом 5 в Приложении № 2.

Особые обязательные условия при проведении рыбных аукционов со складов содержатся в приложении № 2 к данному циркуляру.

Уведомление о регистрации улова направляется в один из указанных ниже офисов:

Norges Råfisklag  
9291 TROMSØ  
Тел.: 77 66 01 00  
Факс: 77 68 69 89  
77 66 01 20

Norges Råfisklag  
Postboks 130  
8301 SVOLVÆR  
Тел.: 76 66 01 00  
Факс: 76 07 14 44

Norges Råfisklag  
Vågev. 6  
6509 KRISTIANSUND  
Тел.: 77 66 01 00  
Факс: 77 66 01 80

Данный циркуляр вступает в силу незамедлительно. При этом Циркуляр №38/2004 утрачивает силу.

## **Норвежское объединение по сбыту рыбы-сырца**

Трюгве Мюрванг  
Ген. директор

Вилли Годтлиебсен